



Informacja dla rodziców i rodzin

Jeśli Pani jest w ciąży z bliźniętami, niniejsze międzynarodowe badania naukowe mogą Panią zainteresować

O CIĄŻY BLIŹNIACZEJ

Okolo 2 - 3% kobiet ciężarnych spodziewa się bliźnięt. Bliźnięta, w porównaniu do ciąży pojedynczej, nieco zwiększają ryzyko komplikacji przy porodzie. Gdy rozpoczyna się poród bliźniaczy i pierwsze z bliźnięt jest w pozycji głową do dołu, należy podjąć decyzję, czy najlepiej jest przeprowadzić poród przez pochwę, czy należy robić cesarskie cięcie.

JAKIE RYZYKO ISTNIEJE PRZY PORODZIE BLIŹNIĄT?

Jakkolwiek problemy mogą pojawić się przy każdym porodzie, istnieją dowody, że ciąża bliźniacza zbliżając się do terminu rozwiązania ma większą szansę powikłań niż ciąża pojedyncza.

Komplikacje te mogą pojawić się podczas ciąży lub podczas porodu. Oboje bliźnięt może być zagrożonych, chociaż najczęściej komplikacje pojawiają się przy porodzie drugiego z bliźnięt, po urodzeniu pierwszego. Jednak wielu lekarzy uważa, że jeśli pierwsze z bliźnięt jest w pozycji głową naprzód, można przeprowadzić poród przez pochwę, z bardzo małym ryzykiem poważnych problemów (poważne problemy przy porodzie występują w mniej niż 5 na 1000 przypadków). Jak wiadomo, istnieje pewne ryzyko przy każdym porodzie.

Istnieją dowody medyczne, że jeśli poród odbywa się z planowanym cesarskim cięciem zagrożenie drugiego z bliźnięt może być mniejsze. Jednak ta alternatywna metoda porodu nie gwarantuje, że odbędzie się on bez trudności, a może powodować niepotrzebne problemy dla matki.

Było przeprowadzone tylko jedno studium badawcze porównujące zaplanowany poród bliźniaczy z planowanym porodem przez pochwę. Studium to było zbyt małe, aby określić, która metoda porodu jest lepsza. Nie ma obecnie wiarygodnych dowodów uzasadniających rutynowe stosowanie cesarskiego cięcia, bądź porodu przez pochwę.

JAKI JEST CEL BADAŃ NA TEMAT PORODU BLIŹNIĄT?

Z powodu tych niepewności, lekarze w Kanadzie i innych krajach uczestniczą w obszernych badaniach na temat porodu bliźnięt, aby określić jaka metoda porodu jest lepsza dla bliźnięt (przy pozycji pierwszego z bliźnięt głową w dół). Badania te również określą, która z metod porodu jest lepsza dla matki.

Jeśli Pani zgodzi się uczestniczyć w tych badaniach, musi Pani być w ciąży w terminie lub w pobliżu terminu rozwiązania i pierwsze z bliźniąt musi być ułożone w pozycji głowowej (głową w dół). Bliźniaki muszą być średnich rozmiarów i nie może Pani mieć żadnych problemów wskazujących na możliwość komplikacji przy porodzie.

Metoda porodu zostanie wybrana w sposób losowy. Wybór losowy oznacza, że ani Pani ani Pani lekarz nie ustala metody porodu, lecz metoda ta jest wybrana w sposób przypadkowy, lub przez losowanie. Proces wyboru procedury jest bardzo ważny w celu znalezienia odpowiedzi na pytanie, która metoda porodu jest lepsza dla dzieci i matki.

JAKA JEST MOJA ROLA, JEŚLI ZDECYDUJĘ SIĘ BRAĆ UDZIAŁ W BADANIACH NA TEMAT PORODU BLIŹNIĄT?

Jeśli Pani znajdzie się w grupie porodu przez pochwę, poród odbędzie się przez pochwę, chyba że wystąpią komplikacje wskazujące, że bezpieczniejszy dla Pani i Pani dzieci będzie poród przez cesarskie cięcie.

Jeśli Pani znajdzie się w grupie cesarskiego cięcia, operacja zostanie zaplanowana gdy będzie Pani zbliżać się do terminu porodu. Jeśli rozpocznie Pani poród wcześniej, cesarskie cięcie będzie wtedy przeprowadzone, o ile to będzie możliwe.

Po porodzie, zebrane zostaną informacje dotyczące Pani i Pani dzieci. Większość tych informacji otrzymanych będzie z karty zdrowia. Ponieważ spodziewamy się, że studium badawcze znajdzie odpowiedź dotyczącą ryzyka i korzyści cesarskiego cięcia w porównaniu do porodu przez pochwę, po trzech miesiącach będziemy prosić o wypełnienie ankiety na temat zdrowia Pani i Pani dzieci. Również skontaktujemy się z Panią na temat rozwoju dzieci, gdy osiągną wiek 24 miesięcy.

JAK UZYSKAĆ WIĘCEJ INFORMACJI O BADANIACH NA TEMAT PORODU BLIŹNIĄT?

Może Pani porozmawiać ze swoim lekarzem, lub skontaktować się z osobą pod której opieką lekarską Pani znajduje się, lub członka zespołu badań naukowych i od miejscowego Koordynatora podanego poniżej:

CZŁONEK ZESPOŁU BADAŃ NAUKOWYCH:

KOORDYNATOR:

Jeśli Pani zdecyduje się uczestniczyć w niniejszym studium badawczym, przyczyni Pani się do zebrania ważnych informacji, które w przyszłości mogą pomóc w podobnych do Pani przypadkach ciąży. Wyniki badań mogą mieć wpływ na postępowanie lekarzy i na wiedzę medyczną na całym świecie.



Maternal, Infant and Reproductive
Health Research Unit



Niniejsze studium badawcze jest finansowane przez "Canadian Institutes of Health Research" i koordynowane w placówce "Maternal, Infant & Reproductive Health Research Unit" ośrodka "Centre for Research in Women's Health", Toronto, Kanada.